

Genre de véhicule 12) Voiture autom. légère 106) Châssis	Marque de fabrique CHEVROLET	Type Cutaway Van Modèle CG31332	Fiche d'homologation No CH 0341 04
--	--	---------------------------------------	--

Constructeur CHEVROLET MOTOR DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, WARREN, MICHIGAN (USA)

Identification sur la plaquette du constructeur
numéro du châssis "G.GG3.J....."

Plaquette du constructeur à gauche, dans le montant AR de la porte du conducteur

Numéro du châssis à gauche, derrière le pare-brise

Identification du moteur "62" à l'avant, à gauche, en bas sur le bloc, visible depuis dessous (frappé par l'importateur)

Importateur ERNST MARTI AG., Brühlgasse 213, 3283 KALLNACH

Châssis	2 / 4	Moteur	CHEVROLET	Type	6,2L-V8-Diesel(J)
Nombre d'essieux/pneus	<u>AV=ress.hélic./AR=lames; AV+AR=amortisseurs</u>	Marque	<u>V</u>	Temps	<u>4</u>
Suspension	<u>circuit billes; assistance hydraulique</u>	Construction	<u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Direction	<u>AR</u>	Carburant	<u>eau</u>	Cylindres	<u>8</u>
Entraînement	<u>hydr., 2-circuits, AV=disques/AR=tambours, assist. hydr.; soupape de dosage sur roues AV; limiteur sur roues AR.</u>	Réfrigérisement	<u>101,00</u>	Course	<u>97,00</u>
Frein de service	<u>mécanique, tambours, sur roues AR</u>	Alésage	<u>6214,00</u>	CV-impôt	<u>31,65</u>
Frein auxiliaire	<u>ident. au frein auxiliaire</u>	Cylindrée	<u>97,5 (EEC80/1269) l</u>	/min	<u>3500</u>
Frein d'arrêt	<u>diff. de pression; LT combinée</u>	Puissance en kW	<u>322,00</u>	à /min	<u>1960</u>
Ralentisseur		Couple max. Nm	<u>2 pots: 540x250x140 mm</u>	"---"	<u>ou</u>
Contrôle 2 circuits		Silencieux	<u>660x250x140 mm</u>	"---"	<u>adi)</u>

Carrosserie/Équipement		Poids	avant	arrière	total	01)
Nombre de portes	<u>2</u>	Poids à vide	<u>1360</u>	<u>760</u>	<u>2120</u>	
Ceintures sécurité avant	<u>SAE-J-4c</u>	Répartition charge	<u>(poids à vide = châssis/cabine)</u>			
Cale	<u>-</u>				<u>3500</u>	
Antivol	<u>verrouillage direction</u>	Poids garantis	<u>1769</u>	<u>2431</u>	<u>3500</u>	
Réservoir carburant	<u>1/ acier, 83 ou 125 litres</u>	Pneus	<u>8.75 R 16.5 LT</u>	<u>8.75 R 16.5 LT</u>		
Avertisseur	<u>DELCO REMY A+F</u> ou d'autres modèles homologués	Ply/bar	<u>10 / 4,6</u>	<u>10 / 6,3</u>		
Nombre de places	total <u>av 2</u> centre _____ ar _____	Charge	<u>1805</u>	<u>2430</u>		
Dimensions	intérieur _____ extérieur (châssis) _____	pour Vmax	<u>varie sel. la marque min. exigé 117 km/h</u>			
Longueur	<u>5020</u>	Jantes	<u>16.5 x 6.75 DP 34 mm acier</u>			
Largeur	<u>2040</u>					
Hauteur	<u>2075</u>	Garantie poids remorquable avec/sans frein		<u>mécanique</u>	<u>automatique</u>	
Porte à faux avant	<u>728</u>	Garantie poids de l'ensemble				
Porte à faux arrière	<u>1092</u>	Poids remorquable testé				
Garde au sol	à vide _____ en charge _____	Charge garantie sur le toit				
		Vitesse maximale selon le constructeur		<u>117</u>	<u>km/h</u>	
		testée _____ km/h à /min _____				

Emissions de bruit (02)		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)	
Boîte de vitesses		dB/A	dB/A	/min					
a3	4,10	76,0	71,0	2625	aa		Genre du véhicule <u>Voiture automobile légère</u>		
a3	4,10	76,0	71,0	2625	aa / ad1)		Marque et type <u>CHEVROLET Cutaway</u>		
<u>valeurs 1.10.86 remplies</u>							Homologation No CH <u>0341 04</u>		
							Carrosserie _____		
F	G	H	J	R					
De fumée OCE annexe 3		ECE-24				Places	total _____	avant _____	<u>2</u>
b=	à /min	k=	à /min	k=	à /min	Poids à vide	sel. <u>bulletin pesage</u>	Carburant	<u>D</u>
b=	à /min	k=	à /min	k=	à /min	Charge utile	_____	Cylindrée	<u>6214,00</u>
b=	à /min	k=	à /min	k=	à /min	Poids total	<u>3500</u>	CV-impôt	<u>31,65</u>
O	O+P								
S Bacharach = 4,0		Pompe d'injection STANADYNE							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

01) Établir resp. contrôler à l'immatriculation: forme de la carrosserie, équipement, nombre de places, dimensions et poids!

- Modifications :
- feux de gabarit AV latéraux branchés en clignoteurs
 - catadioptrés d'origine insuffisants; montage de 2 catadioptrés supplémentaires
 - ampoules: feux-stop/clignoteurs = 21/5 W; ampoules latérales et éclairage plaque = 5 W
 - transformer l'indicateur de vitesses de milles en km/h
 - montage des supports articulés pour les rétroviseurs extérieurs
 - rallonger la sortie d'échappement vers l'AR jusqu'à l'extrémité de la carrosserie

partie AV avec 2 phares:

- feux de route/-croisement remplacés par HCR H4 (E) + A (E)
- feux de position d'orig. connectés sur A (E) dans HCR (E)
- verres blancs des clignoteurs d'orig. admis avec ampoules orange; 2 ampoules orange seront emportées avec soi en tant que réserve.

partie AV avec 4 phares:

- feux de croisement d'orig. remplacés par HCR H4 (E) + A (E) (seul. HC en service)
- feux de route d'origine Sealed-Beam
- feux de position d'origine connectés sur A (E) dans HCR (E)
- clignoteurs AV trop éloignées du bord de vhc; ils seront débranchés et remplacés par deux clignoteurs ! (E), montées au-dessous des phares.

02) Insonorisation : - cuve d'absorption sous moteur et boîte de vit.; - comp.-moteur revêtu de matériaux insonorisant; - sortie d'échappement rallongée vers l'arrière; - ventilateur Visco, Ø 500 mm, 5 pales.

Lieu et date de l'homologation Studen, 19.01.84 Remplace la fiche d'homologation du 19.01.84 Service fédéral d'homologation
31.05.88 - Identification / Equipement / Modifications / Silencieux

cm